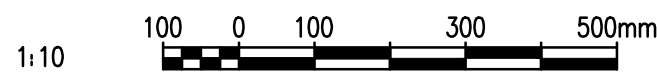
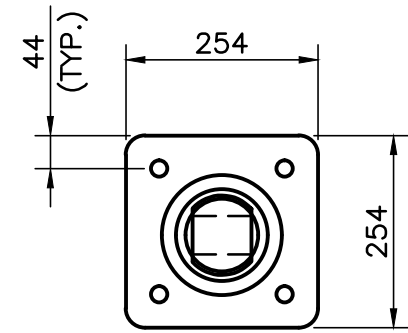


- NOTES/NOTES
1. LE GARDE-CORPS DEVRA ÊTRE À DEUX LISSES SUR TOUTE SA LONGUEUR.  
THE GUARD-RAIL MUST HAVE TWO RAILS OVER ITS ENTIRE LENGTH.
  2. LE GARDE-CORPS EXISTANT DEVRA ÊTRE ENLEVÉ, RÉPARÉ AU BESOIN, RÉINSTALLER AU CENTRE DU NOUVEAU MUR DE COURONNEMENT SUR TOUTE LA LONGUEUR DU NOUVEAU MUR ET REPEINT EN CHANTIER.  
THE EXISTING GUARD-RAIL SHOULD BE REMOVED, REPAIRED IF REQUIRED, REINSTALLED ON THE CENTER OF THE NEW COPING WALL OVER THE ENTIRE LENGTH OF THE NEW WALL AND REPAINTED.
  3. LES POTEAUX À REMPLACÉS SERONT FOURNIS PAR LE CLIENT.  
REPLACED POSTS WILL BE SUPPLIED BY THE CLIENT.
  4. LES POTEAUX À REMPLACER SERONT TRANSPORTÉS, PEINT ET INSTALLÉS PAR L'ENTREPRENEUR. TOUT LES AUTRES ÉLÉMENTS TEL LES ANCRAGES, LES LISSES, LES ÉPISURES, LES BOUCHONS D'EXTREMITÉS, ECT., SERONT FOURNIS PEINTS ET POSÉS PAR L'ENTREPRENEUR.  
POSTS TO BE REPLACED WILL BE TRANSPORTED, PAINTED AND INSTALLED BY THE CONTRACTOR. ALL OTHER ELEMENTS AS ANCHORS, RAILS, SPLICES, END CAPS, ETC. WILL BE PROVIDED PAINTED AND INSTALLED BY THE CONTRACTOR.

ÉLEVATION TIPIQUE  
TYPICAL ELEVATION

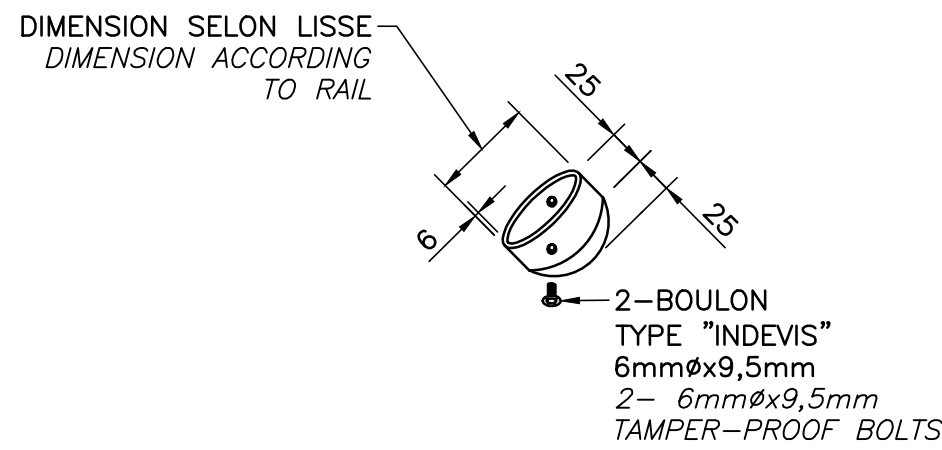


GARDE-CORPS EXISTANT À RÉINSTALLER  
EXISTING GUARD-RAIL TO REINSTALL

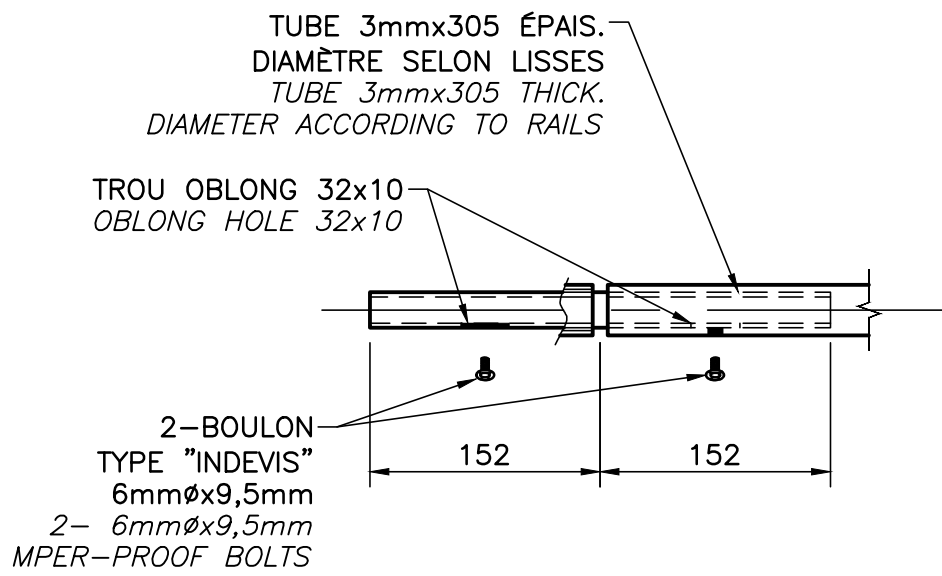
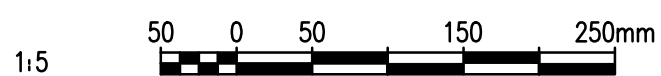


PLAN

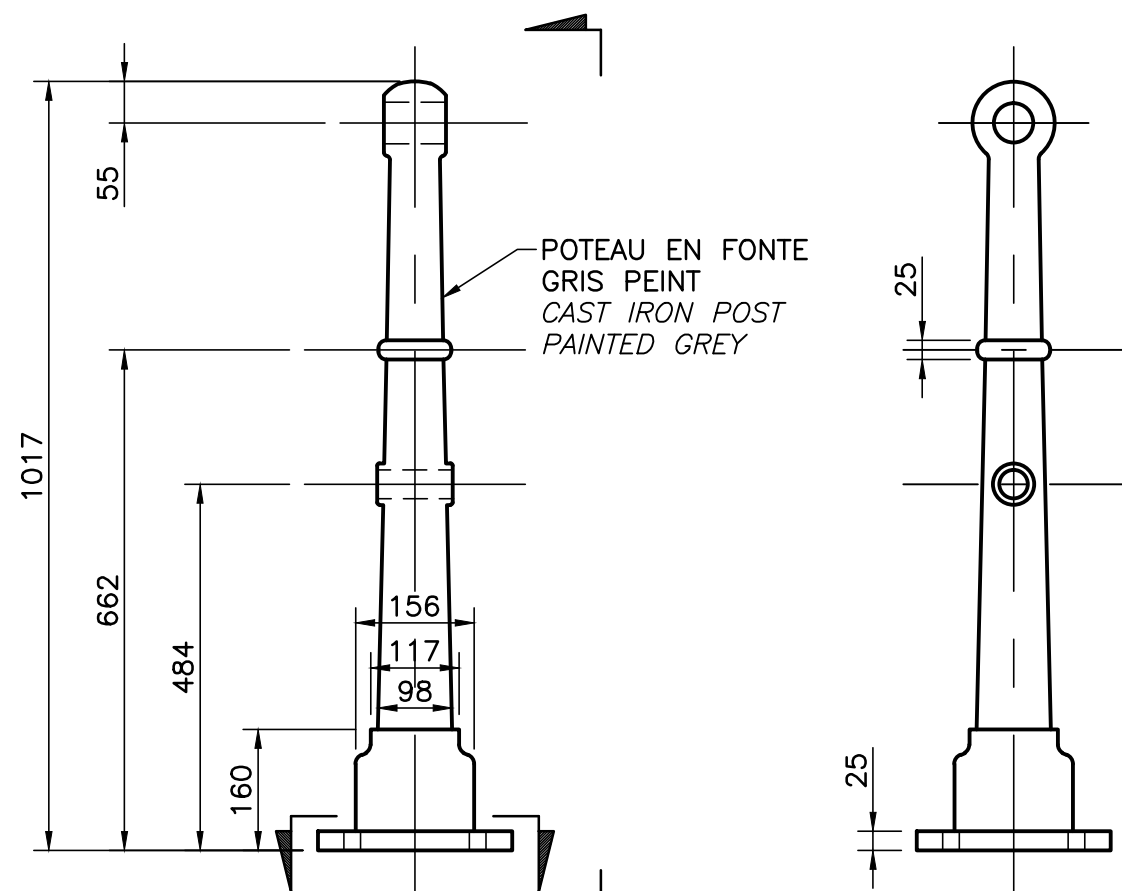
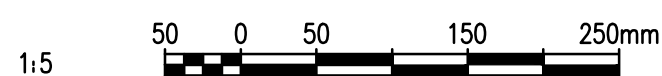
4 ANCRAGES CHIMIQUES Ø15,8mm EN ACIER GALVANISÉ À CHAUD, (ENF. 205mm), PEINT DE COULEUR NOIR, SELON LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT. PRÉVOIR CALES EN ACIER INOXIDABLE SOUS LA PLAQUE DE BASE POUR NIVELLEMENT.  
4 CHEMICAL ANCHORS WITH HOT-DIP GALVANIZED STEEL RODS Ø15,8mm. (DEPTH 205mm), PAINTED IN BLACK, ACCORDING TO MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS. PLAN FOR STAINLESS STEEL SHIMS UNDER THE BASE PLATE FOR LEVELING.



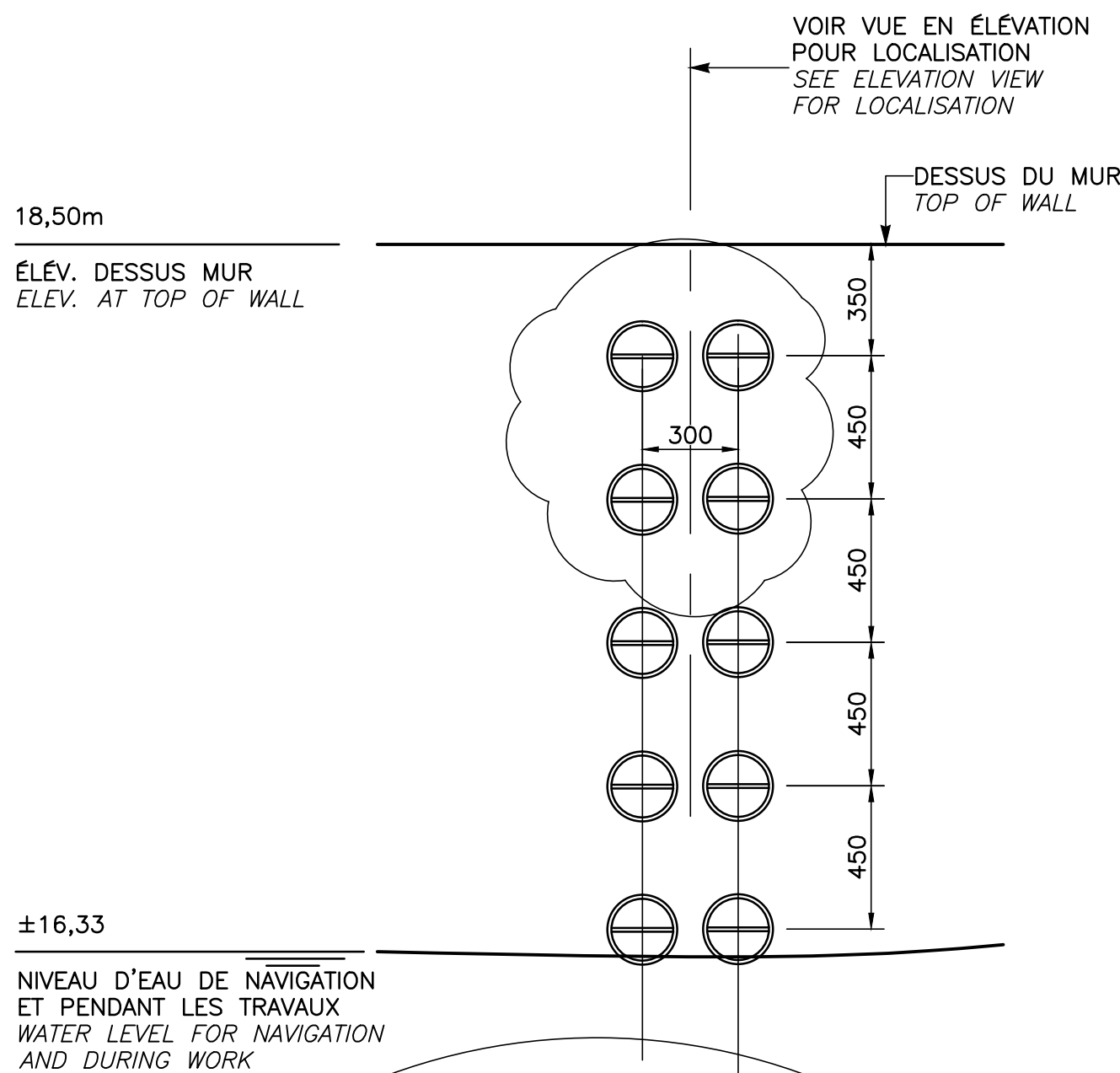
BOUCHON FERMETURE  
END CAP



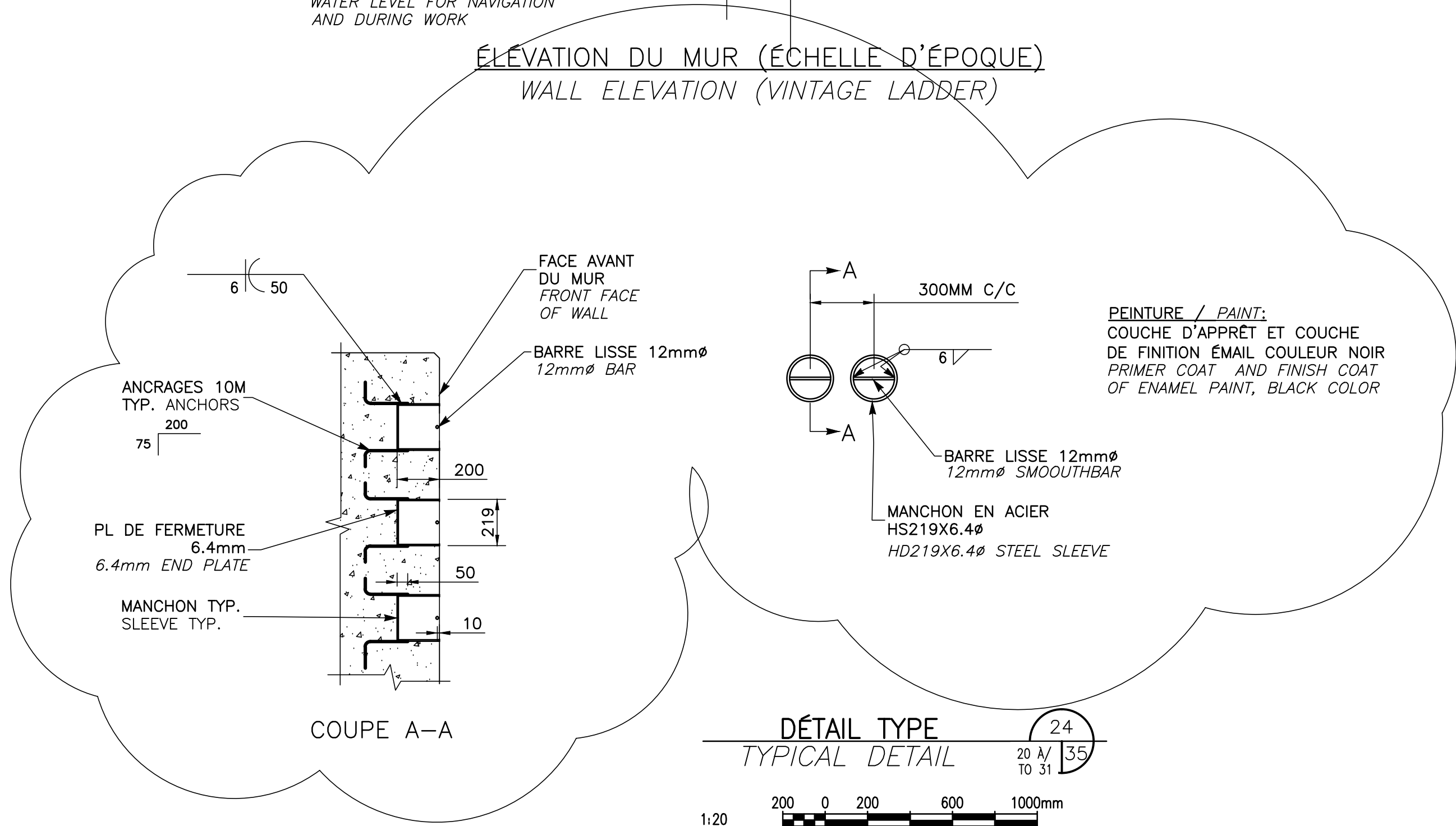
ÉPISURE  
SPLICE



ÉLEVATION  
ELEVATION



ÉLEVATION DU MUR (ÉCHELLE D'ÉPOQUE)  
WALL ELEVATION (VINTAGE LADDER)



DÉTAIL TYPE  
TYPICAL DETAIL



DÉTAILS ÉCHELON D'ÉPOQUE  
DETAILS OF VINTAGE LADDER

TOUT LE NOUVEL ACIER, L'ACIER EXISTANT À RESTAURER, L'ACIER D'ARMATURE AINSI QUE LES ACCESSOIRES SERONT GALVANISÉS.  
ALL NEW STEEL, EXISTING STEEL TO RESTORE, REINFORCING STEEL AND ACCESSORIES MUST BE GALVANIZED.

révisions revisions	description	date
01	ÉMIS ADDENDA #2 ADDENDUM #2	17/08/29
00	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	17/07/12

A	A no. du détail detail no.
B	B no de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed

Projet  
AGENCE PARCS CANADA (APC)  
PARKS CANADA AGENCY (PCA)

RÉFECTION DES MURS DU  
CANAL-DE-LACHINE  
BIEF 3-SECTEUR 11  
REHABILITATION OF LACHINE  
CANAL WALLS  
REACH 3-SECTOR 11

Dessin  
GÉNIE CIVIL  
CIVIL ENGINEERING  
GARDE-CORPS  
ET ÉCHELONS D'ÉPOQUES,  
COUPES ET DÉTAILS  
GUARDRAILS AND  
VINTAGE LADDERS,  
SECTIONS AND DETAILS

Conçu par Date	É. VEZINA ING. 2017-05-16	Designed By (aaaa/mm/jj)
Dessiné par Date	M. HARVEY TECH. 2017-05-16	Drawn By (aaaa/mm/jj)
Approuvé par Date	MARTIN BERNIER ING. 2017-06-23	Approved By (aaaa/mm/jj)
Soumission	GABRIEL GRONDIN ING.	Tender
Administrateur de projets		Project Manager
No du projet TPSGC	Project no. R.077223.110 PSPC	Project no. 1456-01 Client
Nom du fichier	File name CL-32-128.35_01.DWG	No de classement File no.
No de plan ou dessin	Drawing or plan no CL-32-128.35	No de la feuille Sheet no. S35 de 37